



godzina odjazdu departure time	peron platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
0:23	I 1	KD - Os 67757 2 ♿ ♿ ♿	Cieszków 0:32, Zduny 0:34 13 III;	Krotoszyn 0:41
0:26	I 1	KD - Os 67757 2 ♿ ♿ ♿	Cieszków 0:35, Zduny 0:37 14 III-11 VI;	Krotoszyn 0:44
5:12	I 1	KD - Os 76700 2 ♿ ♿ ♿	Wierzchowice ▲ 5:16, Krośnice 5:19, Bukowice Trzebnickie 5:26, Grabowno Wielkie 5:32, Dobroszyce 5:38, Oleśnica Rataje 5:44, Oleśnica 5:49, Borowa Oleśnicka 6:05, Długoleka 6:10, Wrocław Psie Pole 6:16, Wrocław Sołtysowice 6:19, Wrocław Nadodrże 6:23, Wrocław Szczepin 6:26, Wrocław Mikołajów 6:29, Wrocław Główny 6:35 , Wrocław Brochów 6:45, Siechnice 6:51 2, Czernica Wrocławska 7:17, Jelcz Miłoszyce 7:29 1-5 ∅ 18 IV, 3 V; 6:57 Siechnice KD - Os 66206 2 1-5 ∅ 18 IV, 3 V;	Jelcz-Laskowice 7:39 Zakrzów Kotowice 7:10
6:31	II 3	KW - Os 67821 PKM4 2 ♿ ♿ ♿	Cieszków 6:40, Zduny 6:42, Krotoszyn 6:48, Bożacin 6:53, Wolenice 6:59, Koźmin Wielkopolski 7:07, Obra Stara 7:15, Golina 7:19, Jarocin 7:27, Mieszków 7:33, Chocicza 7:38, Solec Wielkopolski 7:42, Sulęcinek 7:46, Środa Wielkopolska 7:52, Pierzchno 7:58, Kórnik 8:02, Gądki 8:05, Poznań Krzesiny 8:10, Poznań Staroleka 8:13, Poznań Dębina 8:16 1-5 ∅ 18 IV, 3 V;	Poznań Główny 8:21
6:46	I 1	KD - OsP 76702 69704 SZCZUPAK 2 ♿ ♿ ♿	Krośnice 6:52, Bukowice Trzebnickie 6:59, Grabowno Wielkie 7:05, Dobroszyce 7:12, Oleśnica Rataje 7:17, Długoleka 7:27, Wrocław Psie Pole 7:33, Wrocław Sołtysowice 7:36, Wrocław Nadodrże 7:41, Wrocław Mikołajów 7:45	Wrocław Główny 7:51
7:33	I 1	IC - IC 6127 ŁUŻYCE 1 2 R X ♿ ♿ ♿ ♿ ♿ ♿ ♿ ♿	Krotoszyn 7:47, Ostrów Wielkopolski 8:13 , Kalisz 8:29 , Sieradz 9:03, Zduńska Wola 9:14, Łask 9:23, Pabianice 9:33, Łódź Retkinia 9:42, Łódź Chojny 9:51, Łódź Widzew 9:59 , Koluszki 10:33 , Skierniewice 10:54 , Żyrardów 11:07 , Warszawa Zachodnia 11:34 , Warszawa Centralna 11:41 1 2 14-18 III; 26 III; 28 III-11 VI 1-6 ∅ 18 IV, 2 V;	Warszawa Wschodnia 11:51
7:33	I 1	IC - IC 6127 ŁUŻYCE 1 2 R X ♿ ♿ ♿ ♿ ♿ ♿ ♿ ♿	Krotoszyn 7:47, Ostrów Wielkopolski 8:13 , Kalisz 8:29 , Sieradz 9:03, Zduńska Wola 9:14, Łask 9:23, Pabianice 9:33, Łódź Retkinia 9:42, Łódź Chojny 9:50, Łódź Widzew 9:58 , Koluszki 10:33 , Skierniewice 10:54 , Żyrardów 11:07 , Warszawa Gdańska 11:39 19 III; 21-25 III;	Warszawa Wschodnia 11:59
8:36	I 1	KD - Os 67751 2 ♿ ♿ ♿	Cieszków 8:44, Zduny 8:47 13 III-8 V 6 7 ⊕ 18 IV, 3 V; 11 VI;	Krotoszyn 8:54
8:47	I 1	KD - Os 67751 2 ♿ ♿ ♿	Cieszków 8:55, Zduny 8:58 14 V-5 VI 6 7;	Krotoszyn 9:05
8:55	I 1	KD - OsP 67753 BARYCZ 2 ♿ ♿	Cieszków 9:04, Zduny 9:06 1-5 ∅ 18 IV, 3 V;	Krotoszyn 9:13
9:47	I 1	KD - OsP 76704 BARYCZ 2 ♿ ♿	Krośnice 9:53, Bukowice Trzebnickie 9:59, Grabowno Wielkie 10:04, Dobroszyce 10:10, Oleśnica Rataje 10:15, Długoleka 10:26, Wrocław Psie Pole 10:32, Wrocław Sołtysowice 10:35, Wrocław Nadodrże 10:40, Wrocław Mikołajów 10:44	Wrocław Główny 10:50
12:47	I 1	KD - OsP 69712 KARAS 2 ♿ ♿ ♿	Krośnice 12:54, Bukowice Trzebnickie 13:00, Grabowno Wielkie 13:07, Dobroszyce 13:13, Oleśnica Rataje 13:18, Długoleka 13:33, Wrocław Psie Pole 13:39, Wrocław Sołtysowice 13:42, Wrocław Nadodrże 13:46, Wrocław Mikołajów 13:51, Wrocław Główny 13:57 , Wrocław Brochów 14:09, Siechnice 14:15 2, Czernica Wrocławska 14:41, Jelcz Miłoszyce 14:53 14:19 Siechnice KD - Os 66238 2	Jelcz-Laskowice 15:03 Zakrzów Kotowice 14:31
15:02	I 1	KD - OsP 69716 OKON 2 ♿ ♿ ♿	Krośnice 15:08, Bukowice Trzebnickie 15:14, Grabowno Wielkie 15:20, Dobroszyce 15:26, Oleśnica Rataje 15:31, Długoleka 15:43, Wrocław Psie Pole 15:48, Wrocław Sołtysowice 15:51, Wrocław Nadodrże 15:55, Wrocław Mikołajów 16:00 1-5 ∅ 18 IV, 3 V;	Wrocław Główny 16:06



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
16:51	II 3	KW - Os 67825 PKM4 2 *	Cieszków 17:00, Zduny 17:02, Krotoszyn 17:08, Bożacin 17:14, Wolenice 17:20, Koźmin Wielkopolski 17:28, Obra Stara 17:42, Golina 17:46, Jarocin 17:54, Mieszków 18:11, Chocicza 18:17, Solec Wielkopolski 18:21, Sulęcinek 18:24, Środa Wielkopolska 18:30, Pierzchno 18:37, Kórnik 18:40, Gądko 18:44, Poznań Krzesiny 18:49, Poznań Starołęka 18:54, Poznań Dębina 18:59	Poznań Główny 19:04
17:13	I 1	KD - OsP 69720 KARP 2 *	Krośnice 17:19, Bukowice Trzebnickie 17:24, Grabowo Wielkie 17:30, Dobroszyce 17:36, Oleśnica Rataje 17:41, Długołęka 17:52, Wrocław Psie Pole 17:58, Wrocław Sołtysowice 18:01, Wrocław Nadodrże 18:05, Wrocław Mikołajów 18:09, Wrocław Główny 18:16 , Wrocław Brochów 18:25, Siechnice 18:31 1 2, Czernica Wrocławska 18:56, Jelcz Miłoszyce 19:08	Jelcz-Laskowice 19:18 Zakrzów Kotowice 18:47
			↳ 18:35 Siechnice KD - Os 66262 2	
19:25	I 1	KD - OsP 69722 SUM 2 *	Krośnice 19:31, Bukowice Trzebnickie 19:38, Grabowo Wielkie 19:44, Dobroszyce 19:51, Oleśnica Rataje 19:56, Długołęka 20:06, Wrocław Psie Pole 20:10, Wrocław Sołtysowice 20:13, Wrocław Nadodrże 20:18, Wrocław Mikołajów 20:22, Wrocław Główny 20:28 , Wrocław Brochów 20:42, Siechnice 20:48 1 2, Czernica Wrocławska 21:14, Jelcz Miłoszyce 21:26	Jelcz-Laskowice 21:36 Zakrzów Kotowice 21:04
			1-5 ∅ 18 IV, 3 V; ↳ 20:52 Siechnice KD - Os 66264 2 1-5 ∅ 18 IV, 3 V;	
19:37	II 3	KW - Os 67827 PKM4 2 *	Cieszków 19:46, Zduny 19:48, Krotoszyn 19:55, Bożacin 20:06, Wolenice 20:12, Koźmin Wielkopolski 20:20, Obra Stara 20:27, Golina 20:31, Jarocin 20:40, Mieszków 20:46, Chocicza 20:52, Solec Wielkopolski 20:56, Sulęcinek 20:59, Środa Wielkopolska 21:05, Pierzchno 21:12, Kórnik 21:16, Gądko 21:20, Poznań Krzesiny 21:24, Poznań Starołęka 21:28, Poznań Dębina 21:31	Poznań Główny 21:36
			1-5 ∅ 18 IV, 3 V;	
20:18	I 1	IC - IC 1626 ŁUŻYCE 1 2 R X *	Oleśnica Rataje 20:43, Wrocław Nadodrże 21:04, Wrocław Mikołajów 21:09, Wrocław Główny 21:16 1 2 R X *, Wrocław Leśnica 21:37, Środa Śląska 21:49, Legnica 22:04 1 2 R *, Chojnow 22:17, Bolesławiec 22:30, Węgliniec 22:44, Pieńsk 22:59, Zgorzelec Miasto 23:05	Zgorzelec 23:10
			1-5(7) ∅ 17 IV, 1 V;	
20:44	I 1	KD - Os 67755 2 *	Cieszków 20:53, Zduny 20:55	Krotoszyn 21:02
21:31	I 1	KD - Os 76706 2 *	Wierzchowice 21:34, Krośnice 21:38, Bukowice Trzebnickie 21:43, Grabowo Wielkie 21:49, Dobroszyce 21:55, Oleśnica Rataje 22:01, Oleśnica 22:06, Borowa Oleśnicka 22:23, Długołęka 22:27, Wrocław Psie Pole 22:33, Wrocław Sołtysowice 22:36, Wrocław Nadodrże 22:41, Wrocław Szczepin 22:43, Wrocław Mikołajów 22:46, Wrocław Główny 22:53 , Wrocław Brochów 23:06, Siechnice 23:12 1 2, Czernica Wrocławska 23:38, Jelcz Miłoszyce 23:50	Jelcz-Laskowice 0:00 Zakrzów Kotowice 23:31
			↳ 23:18 Siechnice KD - Os 66268 2	



objaśnienia skrótów / abbreviations

IC - „PKP Intercity” Spółka Akcyjna

IC - InterCity

KD - Koleje Dolnośląskie S.A.

Os - osobowy

OsP - osobowy przyspieszony

KW - Koleje Wielkopolskie Sp. z o.o.

Os - osobowy

objaśnienia znaków / symbols

- ▲ - postój na żądanie / stop for the request only / Зупинка на вимогу
- zastępcza komunikacja autobusowa / rail replacement bus service / Замість потяга курсуватиме автобус
- 1 klasa / First class seats / 1 клас
- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- rezerwacja obowiązkowa / seat reservations compulsory / обов'язкове бронювання
- ✕ - wagon gastronomiczny / restaurant car / вагон громадського харчування
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- przewóz przesyłek konduktorskich / courier service / перевезення кондукторських вантажів

objaśnienia znaków / symbols

- przełączanie wagonów do innego pociągu / wagons to be switched to another train / переключення вагонів до іншого потяга
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- wagon z miejscem na duży bagaż / wagon with space for large luggage / вагон з місцем для великогабаритного багажу
- zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- oraz / and also / i
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях
- w soboty / Saturdays / по суботах
- w niedziele / Sundays / по неділях



www.intercity.pl



www.kolejedolnoslaskie.eu



www.koleje-wielkopolskie.com.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

IC - 22 391 97 57 (24h) dla abonentów sieci zagranicznych i dla połączeń zagranicznych; 703 200 200 (24h) dla abonentów krajowych sieci, opłata 1,29 zł brutto/min. poł., realizator usługi: „PKP Intercity” S.A. / 22 391 97 57 (24h) for international calls and international network subscribers; 703 200 200 (24h) for subscribers of domestic networks, charge of PLN 1.29 gross/min. of each call, service provider: „PKP Intercity” S.A.

KD - 76 742 11 12 (24h) (koszt według taryfy operatora) / 76 742 11 12 (24h) (connection cost according to operator rates)

KW - 19 757 (24h) opłata 1,29 zł brutto/min. poł. dla abonentów TK Telekom, koszt poł. z innych sieci zgodny z cennikiem operatora, realizator usługi: TK Telekom sp. z o.o. / 19 757 (24h) charge of PLN 1.29 gross / min connections for TK Telekom subscribers, cost of connection from other networks in accordance with the operator's price list, service provider: TK Telekom sp. o.o.